



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/BS/COP-MOP/6/7/Add.2  
14 August 2012

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ

Шестое совещание

Хайдарабад, Индия, 1-5 октября 2012 года

Пункт 9 предварительной повестки дня\*

### ДОКЛАД ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РЕЕСТРА ЭКСПЕРТОВ ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ

*Записка Исполнительного секретаря*

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своем решении BS-IV/4 Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, приняла ряд мер, нацеленных на повышение качества и улучшение функционирования реестра экспертов по биобезопасности, и постановила провести оценку его эффективности на настоящем совещании.

2. В решении BS-V/4 Стороны Протокола поручили Исполнительному секретарю в процессе подготовки оценочного доклада об эффективности реестра проанализировать опыт использования реестра, выявить встреченные трудности и оценить будущие потребности на основе информации, представленной Сторонами и другими правительствами. Исполнительному секретарю было также поручено предложить в соответствующих случаях поправки к форме представления кандидатур с учетом опыта использования реестра.

3. В разделе II настоящей записки приводится краткий отчет о текущем положении дел с реестром экспертов и с добровольным фондом для реестра. В разделе III обобщается информация о мнениях и опыте Сторон и других правительств касательно использования реестра, включая встреченные проблемы, и перспективных потребностей в реестре. В разделе IV анализируется эффективность реестра и предлагаются меры по улучшению и максимизации его использования. В последнем разделе предлагаются элементы возможного решения.

\*

UNEP/CBD/BS/COP-MOP/6/1

/...

В целях сведения к минимуму воздействия процессов секретариата на окружающую среду и оказания содействия инициативе Генерального секретаря по превращению ООН в климатически нейтральную организацию, настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий.

## II. ДОКЛАД О ПОЛОЖЕНИИ ДЕЛ С РЕЕСТРОМ ЭКСПЕРТОВ И С ДОБРОВОЛЬНЫМ ФОНДОМ ДЛЯ РЕЕСТРА

4. В Руководящих принципах для реестра экспертов по биобезопасности, принятых в решении BS-IV/4, секретариату поручено готовить для каждого очередного совещания Сторон Протокола доклад о состоянии и использовании реестра, включающий информацию о числе экспертов в реестре, а также о региональных, гендерных и дисциплинарных (основные области экспертных знаний) структурных составляющих реестра. В доклад может быть также включена информация о прямых контактах, налаженных Сторонами в целях использования экспертов из реестра, непосредственно или через секретариат, и о результатах таких контактов, включая число экспертов, с которыми заключала контракты каждая из ходатайствующих Сторон, а также описание задания и результатов проделанной работы.

### A. Состав и использование реестра экспертов

5. По состоянию на 30 июня 2012 года в реестре было зарегистрировано в общей сложности 129 экспертов, назначенных 38 Сторонами и двумя государствами, не являющимися Сторонами<sup>1</sup>. В разбивке по регионам состав реестра выглядит следующим образом:

| <i>Регион</i>                         | <i>Число Сторон и правительств, назначивших экспертов</i> | <i>Число назначенных экспертов</i> | <i>% от общего числа назначений</i> |
|---------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------------------------|
| Африка                                | 9   | 23                                 | 18%                                 |
| Азия и Тихий океан                    | 8   | 37                                 | 29%                                 |
| Центральная и Восточная Европа        | 8   | 17                                 | 13%                                 |
| Латинская Америка и Карибский бассейн | 8   | 34                                 | 26%                                 |
| Западная Европа и другие              | 7   | 18                                 | 14%                                 |
| ИТОГО                                 | 40  | 129                                | 100%                                |

6. Гендерный состав реестра является следующим:

| <i>Пол</i> | <i>Число экспертов</i> | <i>% от общего числа экспертов</i> |
|------------|------------------------|------------------------------------|
| Женщины    | 48                     | 37%                                |
| Мужчины    | 81                     | 63%                                |
| Итого      | 129                    | 100%                               |

7. Состав реестра по дисциплинам/основным областям экспертных знаний выглядит следующим образом:

| <i>Область специализации</i>            | <i>Число экспертов *</i> | <i>% от общего числа экспертов в реестре*</i> |
|---|--------------------------|---|
| 1. Научно-технические экспертные знания |                          |   |
| • Ботаника, лесоводство и агрономия     | 46                       | 36%   |
| • Зоология, аквакультура и ветеринария  | 7                        | 6%  |

<sup>1</sup> Свои кандидатуры выдвинули следующие Стороны: Австрия, Албания, Армения, Барбадос, Бразилия, Гана, Европейский Союз, Египет, Зимбабве, Индонезия, Исламская Республика Иран, Йемен, Кения, Колумбия, Коста-Рика, Литва, Малайзия, Марокко, Мексика, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Панама, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенное Королевство, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Филиппины, Хорватия, Чешская Республика, Эквадор, Япония. Кандидатуры выдвинули также следующие государства, не являющиеся Сторонами: Австралия и Соединенные Штаты Америки.

|  |    |     |
|--|----|-----|
| • Микробиология  | 16 | 12% |
| • Науки, связанные со здоровьем человека   | 7  | 6%  |
| • Экологические и природоохранные науки  | 9  | 7%  |
| • Социально-экономические науки  | 0  | 0%  |
| • Информационно-коммуникационные технологии  | 1  | 1%  |
| • Механизм посредничества по биобезопасности   | 7  | 6%  |
| • Прочее   | 4  | 3%  |
| 2. Экспертные знания правовых вопросов   | 4  | 3%  |
| 3. Экспертные знания в области политики и регулирования                                  | 5  | 4%  |
| 4. Экспертные знания в области разработки и внедрения систем обеспечения биобезопасности | 21 | 16% |

*\* Примечание: некоторые эксперты указали, что они обладают экспертными знаниями в нескольких областях.*

8. Судя по приведенной выше информации, состав реестра не очень хорошо сбалансирован сейчас в плане гендерного состава и охвата различных областей экспертных знаний. Большинство экспертов, включенных в реестр (63%) – мужчины. В плане дисциплин/основных областей экспертных знаний большинство экспертов (97 экспертов, или 77%) обладают научно-техническими экспертными знаниями. Из них большинство (46 экспертов, или 36%) обладают экспертными знаниями в области ботаники, лесоводства и агрономии и 16 экспертов (12%) обладают экспертными знаниями в области микробиологии. Пока еще в реестре нет ни одного эксперта, специализирующегося в области социально-экономических наук. Примерно 21% экспертов в реестре специализируется в области разработки и внедрения систем обеспечения биобезопасности и примерно 7% экспертов обладают экспертными знаниями в области политики, регулирования и права.

9. В текущий отчетный период в секретариат не поступало от Сторон или других правительств никаких просьб об оказании помощи в выявлении и/или инициировании от их имени контактов с экспертами из реестра. Секретариат не получал также информации о контактах, установленных самими Сторонами и другими правительствами с экспертами из реестра или сообщений о каких-либо заданиях, выполненных экспертами, отобранными из реестра.

### ***В. Положение дел с добровольным фондом для реестра экспертов***

10. В течение последнего двухлетнего периода ни одна из Сторон и ни одно из других правительств не вносили взносов в добровольный фонд для реестра экспертов и ни от одной из Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой не поступало никаких новых заявок на выделение средств из добровольного фонда для оплаты услуг экспертов, отобранных из реестра.

11. В секретариат поступили отчеты о заданиях, выполненных с использованием фондов из добровольного фонда для реестра экспертов от двух Сторон – Камбоджи и Уганды, которым была оказана поддержка как раз перед началом последнего совещания Сторон Протокола. Эти отчеты распространяются также через Механизм посредничества по биобезопасности.

### III. МНЕНИЯ И ОПЫТ СТОРОН КАСАТЕЛЬНО РЕЕСТРА ЭКСПЕРТОВ

12. В соответствии с пунктом 4 решения BS-V/4 Исполнительный секретарь разослал 23 февраля 2012 года уведомление 2012-035, предлагая Сторонам и другим правительствам представить информацию о своем опыте и трудностях с назначением экспертов в реестр и с использованием их услуг; прогнозах относительно будущих потребностей в их использовании; а также предложения по улучшению процессов назначения экспертов и самой анкеты. В ответ на уведомления материалы представили Австрия, Болгария, Сент-Люсия, Словацкая Республика, Чешская Республика и Япония.

13. В своих материалах четыре Стороны указали, что на настоящий момент у них не возникало никаких потребностей в использовании реестра экспертов и что они обладают только опытом назначения экспертов в реестр. Вместе с тем две Стороны отметили, что реестр является очень ценным и удобным для пользователя ресурсом, особенно для Сторон, которые ведут поиски экспертов. Система позволяет пользователю несложным образом вести поиск эксперта, используя различные критерии (например, название страны, основные области экспертных знаний, язык общения и т.п.).

14. В отношении процедуры назначения экспертов в реестр три Стороны отметили, однако, что процесс трудоемкий и не удобен для пользователя. Необходимо вносить слишком много данных в одну анкету, что может занимать немало времени. Одна из трех Сторон отметила, что некоторая информация, требуемая в форме представления эксперта (например, дата и место рождения), возможно, не нужна для установления начального контакта. В этом отношении было предложено пересмотреть форму с целью удаления из нее подробной и временами излишней информации, чтобы сделать ее четче и более удобной для пользователя. Например, было отмечено, что в отношении личной информации достаточно будет указать страну рождения, а в отношении нынешнего и прошлого трудового стажа достаточно будет указать год начала и завершения вместо точных дат начала и завершения работы. Было также предложено сократить число указываемых публикаций, ограничившись лишь несколькими (например, не более 20) наиболее важными в порядке их приоритетности.

15. Одна Сторона отметила, что функция в МПБ, позволяющая регулярно сохранять внесенные данные в виде проекта записи, является ценным инструментом. Сообщение о необходимости предварительного создания смежных записей, чтобы можно было плавно связывать информацию с основной записью в реестре экспертов по биобезопасности, также является очень важным, и необходимо также подчеркнуть об этом в информации для пользователей, если они хотят избежать потери внесенных данных в процессе представления информации из-за сбоя интернет-связи или других технических причин.

16. Другая Сторона предложила, что было бы полезно, если бы секретариат периодически информировал Стороны и другие правительства о составе реестра и о том, в каких областях знаний наблюдается дефицит экспертов. Это позволило бы Сторонам корректировать свои назначения таким образом, чтобы в любой момент удовлетворять потребности в экспертах. Кроме того, было бы полезно упростить процедуру назначения экспертов.

17. Одна Сторона отметила, что нынешний срок в 4 года для подтверждения записей в реестре слишком долгий, так как у эксперта в течение четырех лет может происходить множество изменений. Существует также возможность, что эксперт забудет обновить свою запись, особенно сейчас, когда реестр не используется активно Сторонами. Поэтому предлагается сократить данный период. Рассылка автоматических электронных сообщений с напоминанием национальным координационным центрам по МПБ об истечении срока записи стала бы ценным инструментом для постоянного обновления реестра.

18. В соответствии с пунктом 7 решения BS-V/4 Исполнительный секретарь предложил на основе практического опыта и мнений, представленных Сторонами и другими правительствами, пересмотренную форму назначения кандидатов в реестр экспертов, которая приводится в приложении к настоящему документу, в целях ее изучения на настоящем совещании.

#### **IV. АНАЛИЗ ЭФФЕКТИВНОСТИ РЕЕСТРА ЭКСПЕРТОВ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО МАКСИМИЗАЦИИ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

19. Как отмечается выше, в разделе II, число экспертов, назначенных в реестр, увеличилось с 87 до 129 со времени последнего совещания Сторон, что представляет собой увеличение их числа на 48%. Увеличилось также с 30 до 40 (или на 33%) число Сторон и других правительств, назначивших экспертов в реестр. В плане назначения экспертов эффективность реестра остается в целом довольно хорошей.

20. Однако, как указано выше, в пункте 9, на сегодняшний день Стороны и другие правительства не используют активно реестр экспертов. В материалах, поступивших в соответствии с пунктом 4 решения BS-V/4, все четыре Стороны, являющиеся развивающимися странами, и Стороны с переходной экономикой, представившие материалы, указали, что пока еще у них не возникало никакой потребности в использовании реестра экспертов (см. выше, пункт 13).

21. Одной из основных причин ограниченного использования реестра на сегодняшний день является дефицит фондов, которые могли бы позволить Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой оплачивать услуги экспертов, отобранных из реестра. В добровольном фонде для реестра, созданном с этой целью, сейчас нет никаких средств для оказания поддержки Сторонам, которые хотят использовать реестр.

22. Еще одной возможной причиной ограниченного использования реестра на данный момент является, возможно, то, что многие Стороны пока еще не занимаются активно вопросами живых измененных организмов (ЖИО). Как отмечено в анализе информации, представленной во вторых национальных докладах (UNEP/CBD/BS/COP-MOP/6/16), 86 Сторон (71% респондентов, ответивших на этот вопрос), в основном Стороны, являющиеся развивающимися странами, и Стороны с переходной экономикой, сообщило, что они не получали заявки/уведомления относительно преднамеренных трансграничных перемещений ЖИО для преднамеренной интродукции в окружающую среду и аналогичное число Сторон сообщило, что они не принимали никаких решений по таким заявкам (пункты 34 и 35). Кроме того, только 46 Сторон (32%) сообщило о проведении оценки риска в отношении ЖИО, предназначенного для преднамеренной интродукции в окружающую среду, включая: 12% респондентов из Африки, 26% из Азии и региона Тихого океана, 37% из Центральной и Восточной Европы, 33% из региона Латинской Америки и Карибского бассейна, 89% из Группы Западной Европы и других стран, 8% из наименее развитых стран и 5% из малых островных развивающихся государств. Кроме того, большинство Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой только еще разрабатывают свои национальные механизмы обеспечения биобезопасности, и лишь очень немногие из них не располагают еще действующими законами для регулирования биобезопасности и функциональными административными системами для регулирования ЖИО. Ожидается, однако, что такая ситуация изменится и спрос на экспертов из реестра для оказания Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой содействия в проведении оценок рисков и в принятии обоснованных решений будет, вероятно, возрастать в предстоящие несколько лет.

23. В целях максимизации использования реестра экспертов в настоящее время было бы целесообразно расширить его мандат за рамки непосредственного консультирования и оказания иной поддержки (в зависимости от обстоятельств) по заявкам Сторон, являющихся

развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой<sup>2</sup>. В этом отношении предлагается рассматривать использование экспертов, включенных в реестр, также для:

- a) работы в соответствующих специальных группах технических экспертов, неофициальных консультативных комитетах и в других аналогичных группах, создаваемых в рамках Протокола;
- b) выполнения функций экспертов или фасилитаторов учебных мероприятий (семинары, курсы или интерактивные сетевые учебные программы), организуемых секретариатом и другими партнерами;
- c) выполнения функций ведущих участников дискуссий или модераторов соответствующих сетевых дискуссионных форумов и/или конференций в режиме реального времени, организуемых в рамках Протокола; и
- d) проведения технических мероприятий, заказываемых секретариатом (например, проведение экспертных исследований или обзоров, или разработки учебных материалов) во исполнение решений совещания Сторон Протокола.

24. Совещание Сторон, возможно, пожелает расширить мандат реестра экспертов и предложить Сторонам и другим правительствам изучить вопрос о приглашении экспертов из реестра для работы в специальных группах технических экспертов, неофициальных консультативных комитетах и в других аналогичных органах в рамках Протокола и/или для участия в работе технических совещаний в рамках Протокола. Совещание Сторон, возможно, также пожелает предложить Сторонам, другим правительствам, соответствующим организациям и Исполнительному секретарю изучить вопрос об использовании экспертов из реестра в качестве консультантов или фасилитаторов учебных семинаров или курсов и других мероприятий по созданию потенциала для эффективного осуществления Протокола.

## **V. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ**

25. Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, возможно, пожелает:

- a) принять к сведению доклад о текущем состоянии и функционировании реестра экспертов и добровольного фонда для реестра экспертов, приведенный в настоящем документе (UNEP/CBD/BS/COP-MOP/6/7/Add.2);
- b) далее настоятельно призвать Стороны и другие правительства, которые еще не сделали этого, назначить экспертов в реестр;
- c) утвердить пересмотренную форму для представления кандидатур экспертов в реестр, приведенную в приложении к настоящему документу, и поручить Исполнительному секретарю обновлять эту форму на основе накопленного практического опыта;

---

<sup>2</sup> Конференция Сторон создала реестр экспертов, назначаемых правительствами, с тем чтобы они (по мере необходимости и по просьбе) давали консультации и оказывали иную поддержку Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой по таким вопросам, связанным с трансграничным перемещением ЖИО, как проведение оценки риска, принятие обоснованных решений, развитие национальных людских ресурсов и укрепление организационной инфраструктуры (пункт 14 решения ЕМ-1/3).

d) принять решение о расширении мандата реестра экспертов посредством включения в него функции по оказанию поддержки сообразно обстоятельствам и по заявкам работе секретариата, Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, и других органов в рамках Протокола;

e) предложить Сторонам и другим правительствам изучить вопрос о назначении экспертов из реестра для работы в составе специальных групп технических экспертов, неофициальных консультативных комитетов и других соответствующих органов, создаваемых в рамках Протокола, и/или для участия в работе технических совещаний в рамках Протокола;

f) предложить Сторонам, другим правительствам, соответствующим организациям и Исполнительному секретарю изучить вопрос об использовании экспертов из реестра в качестве консультантов и/или фасилитаторов учебных семинаров, курсов и других мероприятий по созданию потенциала;

g) предложить экспертам из реестра активно участвовать в работе соответствующих сетевых дискуссионных форумов и/или конференций в режиме реального времени, организуемых в рамках Протокола, выполняя также функции модераторов; и

h) подтвердить свое предложение Сторонам, являющимся развитыми странами, и другим донорам вносить взносы в добровольный фонд, позволив полностью ввести реестр в действие, чтобы способствовать осуществлению Стратегического плана для Протокола на период 2011-2020 годов.

*Приложение***ПЕРЕСМОТРЕННАЯ ФОРМА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТОВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В РЕЕСТР ЭКСПЕРТОВ**

Поля/разделы, отмеченные звездочкой (\*), заполняются в обязательном порядке

|  |                   |
|--|-------------------|
| Правительство, назначающее кандидата:* | <Название страны> |
|--|-------------------|

**I. КРАТКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА (150 слов)\***


---



---



---



---



---



---

**II. ОСНОВНЫЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ \****Просьба указывать полное имя, отчество и фамилию, а не только аббревиатуры или инициалы*

|                 |                                    |                                 |                                       |
|-----------------|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Форма обращения | <input type="checkbox"/> г-жа      | <input type="checkbox"/> г-н    | <input type="checkbox"/> прочее _____ |
|                 | <input type="checkbox"/> профессор | <input type="checkbox"/> доктор |                                       |

Ф.И.О

Работодатель/организация

Занимаемая должность

Адрес

Телефон

Факс

Адрес эл. почты

Веб-сайт

Год и место рождения

Пол ☐ м ☐ ж

Страна рождения

Гражданство

Второе гражданство



**III. ПОДРОБНЫЕ СВЕДЕНИЯ О МЕСТЕ РАБОТЫ \***

Название работодателя  
/организации/компании:\*

Управление/отдел/подразделение:\*

Дата начала работы (ГГГГ):\*

Тип организации:\*

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> академический или<br>исследовательский<br>институт | <input type="checkbox"/> частный сектор<br>(предпринимательство и<br>промышленность)        |
| <input type="checkbox"/> государственное<br>ведомство                       | <input type="checkbox"/> региональная организация<br>экономической интеграции               |
| <input type="checkbox"/><br>межправительственная<br>организация (МПО)       | <input type="checkbox"/> ООН и другие<br>специализированные учреждения<br>общей системы ООН |
| <input type="checkbox"/> неправительственная<br>организация (НПО)           | <input type="checkbox"/> прочее: _____  |

Основные области ответственности:  
(просьба кратко описать, каким образом  
Ваша работа связана с биобезопасностью  
и с областью (областями) экспертных  
знаний, на основании которых  
предлагается Ваша кандидатура)

**IV. ТРУДОВОЙ СТАЖ \***

Страны или регионы, где Вы работали:

*Просьба сообщить о предыдущих местах работы, начиная с самого последнего из них*

*Предыдущий профессиональный опыт 1*

Название работодателя  
/организации/компании:\*

Управление/отдел/подразделение:\*

Дата начала и конца работы (ГГГГ – ГГГГ):

Тип организации:\*

- |   |     |  |
|---|-----|--|
| <input type="checkbox"/> академический<br>исследовательский<br>институт | или | <input type="checkbox"/> частный сектор<br>(предпринимательство и<br>промышленность)           |
| <input type="checkbox"/> государственное<br>ведомство                   |     | <input type="checkbox"/> региональная организация<br>экономической интеграции                  |
| <input type="checkbox"/> межправительственная<br>организация (МПО)      |     | <input type="checkbox"/> ООН и другие<br>специализированные<br>учреждения общей системы<br>ООН |
| <input type="checkbox"/> неправительственная<br>организация (НПО)       |     | <input type="checkbox"/> прочее: _____   |

Основные области ответственности:  
(просьба кратко описать, каким образом  
Ваша работа связана с биобезопасностью  
и с областью (областями) экспертных  
знаний, на основании которых  
предлагается Ваша кандидатура)

*Предыдущий профессиональный опыт 2*

Название работодателя /организации:\*

Управление/отдел/подразделение:\*

Дата начала и конца работы (ГГГГ – ГГГГ):

Тип организации:\*

- |   |     |  |
|---|-----|--|
| <input type="checkbox"/> академический<br>исследовательский<br>институт | или | <input type="checkbox"/> частный сектор<br>(предпринимательство и<br>промышленность)           |
| <input type="checkbox"/> государственное<br>ведомство                   |     | <input type="checkbox"/> региональная организация<br>экономической интеграции                  |
| <input type="checkbox"/> межправительственная<br>организация (МПО)      |     | <input type="checkbox"/> ООН и другие<br>специализированные<br>учреждения общей системы<br>ООН |
| <input type="checkbox"/> неправительственная<br>организация (НПО)       |     | <input type="checkbox"/> прочее: _____   |

Основные области ответственности:  
(просьба кратко описать, каким образом  
Ваша работа связана с биобезопасностью  
и с областью (областями) экспертных  
знаний, на основании которых  
предлагается Ваша кандидатура)

*Предыдущий профессиональный опыт 3*

Название работодателя /организации:\*

Управление/отдел/подразделение:\*

Дата начала и конца работы (ГГГГ – ГГГГ):

Тип организации:\*

- ☐ академический исследовательский институт    или    ☐ частный сектор (предпринимательство и промышленность)  
☐ государственное ведомство    ☐ региональная организация экономической интеграции  
☐ межправительственная организация (МПО)    ☐ ООН и другие специализированные учреждения общей системы ООН  
☐ неправительственная организация (НПО)    ☐ прочее: \_\_\_\_\_

Основные области ответственности:  
*(просьба кратко описать, каким образом  
 Ваша работа связана с биобезопасностью  
 и с областью (областями) экспертных  
 знаний, на основании которых  
 предлагается Ваша кандидатура)*

## V. ОБРАЗОВАНИЕ

### A. Формальное образование\*

#### Базовая степень (например, бакалавр наук по микробиологии)\*

|  |                    |
|--|--------------------|
| Название базовой степени или другие академические заслуги и тематическая область:* | <Ввод текста>      |
| Название академического учреждения:*   | <Ввод текста>      |
| Даты (с / по):*  | с <ГГГГ> по <ГГГГ> |

#### Вторая степень (например, магистр наук по микробиологии)\*

|   |                    |
|---|--------------------|
| Название второй степени или другие академические заслуги и тематическая область:* | <Ввод текста>      |
| Название академического учреждения *:   | <Ввод текста>      |
| Даты (с / по):  | с <ГГГГ> по <ГГГГ> |

#### Третья степень (например, доктор наук по микробиологии)

|   |                    |
|---|--------------------|
| Название третьей степени или другие академические заслуги и тематическая область: | <Ввод текста>      |
| Название академического учреждения:   | <Ввод текста>      |
| Даты (с / по):  | с <ГГГГ> по <ГГГГ> |

| В. Другие виды профессиональной подготовки  |  |
|---|--|
| Просьба указать не более трех других соответствующих видов профессиональной подготовки:<br><i>(например, специализированная подготовка, полученные свидетельства и т. п.)</i> | a. <Ввод текста><br>b. <Ввод текста><br>c. <Ввод текста> |

| VI. ОБЛАСТИ ЭКСПЕРТНЫХ ЗНАНИЙ*   |
|--|
| <p>Просьба указать одну основную область экспертных знаний и не более трех конкретных областей, в которых Ваш академический и профессиональный опыт могут содействовать Сторонам в выполнении Картахенского протокола по биобезопасности:</p> <p><input type="checkbox"/> политика в области биобезопасности и судебная экспертиза</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> законы о биобезопасности</li> <li><input type="checkbox"/> политика в области биобезопасности</li> <li><input type="checkbox"/> политика в области биотехнологий</li> <li><input type="checkbox"/> соблюдение и обеспечение выполнения</li> <li><input type="checkbox"/> обработка заявок на ЖИО (процедура ЗОС)</li> <li><input type="checkbox"/> контроль импорта/экспорта</li> <li><input type="checkbox"/> ответственность и возмещение</li> <li><input type="checkbox"/> многосторонние соглашения</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> экспертные знания в области наращивания потенциала</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> наращивание организационного потенциала</li> <li><input type="checkbox"/> разработка, мониторинг и оценка проектов</li> <li><input type="checkbox"/> мобилизация ресурсов</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> экспертные знания в области управления информацией и знаниями</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Механизм посредничества по биобезопасности</li> <li><input type="checkbox"/> управление базой данных по биобезопасности</li> <li><input type="checkbox"/> разработка веб-сайта по биобезопасности</li> <li><input type="checkbox"/> разработка сети ИТ</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> экспертные знания в области осведомления, просвещения и участия общественности</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> доступ к информации</li> <li><input type="checkbox"/> просвещение в области биобезопасности</li> <li><input type="checkbox"/> оповещение СМИ</li> <li><input type="checkbox"/> повышение осведомленности общественности</li> <li><input type="checkbox"/> участие общественности</li> <li><input type="checkbox"/> оповещение о рисках</li> </ul> |

|  |
|--|
| <input type="checkbox"/> научно-технические экспертные знания <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> безопасность продуктов питания и кормов</li> <li><input type="checkbox"/> здоровье людей</li> <li><input type="checkbox"/> мониторинг ЖИО</li> <li><input type="checkbox"/> отбор проб и обнаружение ЖИО</li> <li><input type="checkbox"/> оценка рисков</li> <li><input type="checkbox"/> регулирование рисков</li> </ul> |
| <input type="checkbox"/> экспертные знания в социально-экономической и торговой областях <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> биоэтика</li> <li><input type="checkbox"/> сосуществование</li> <li><input type="checkbox"/> права интеллектуальной собственности</li> <li><input type="checkbox"/> социальные и/или экономические оценки</li> <li><input type="checkbox"/> торговые правила и стандарты</li> </ul>             |
| <input type="checkbox"/> прочее (просьба указать конкретно) <Ввод текста>  |

| VII. ПУБЛИКАЦИИ   |  |
|---|--|
| Просьба перечислить три наиболее важные публикации, связанные с Вашей основной областью экспертных знаний:  | 1. <Ввод текста><br>2. <Ввод текста><br>3. <Ввод текста>   |
| Перечислите остальные публикации (просьба перечислить не более 20 названий отрецензированных статей, книг, отдельных глав из книг, докладов и других публикаций; если перечень получится слишком длинным, то его можно прислать в виде отдельного файла): | 1. <Ввод текста><br>2. <Ввод текста><br>3. <Ввод текста><br>4. <Ввод текста><br>5. <Ввод текста><br>и/или <приложение> |

| VIII. НАГРАДЫ И ЧЛЕНСТВО В ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ  |  |
|---|--|
| <b>Полученные награды</b><br>Просьба перечислить <u>не более трех</u> полученных Вами научных/ профессиональных наград в области Ваших основных экспертных знаний:                | 1. <Ввод текста><br>2. <Ввод текста><br>3. <Ввод текста> |
| <b>Членство в профессиональных организациях</b><br>Просьба перечислить <u>не более трех</u> соответствующих профессиональных обществ или организаций, членом которых Вы состоите: | 1. <Ввод текста><br>2. <Ввод текста><br>3. <Ввод текста> |

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Технические комитеты, группы экспертов или консультативные органы, в которых Вы работали</b></p> <p><i>Просьба перечислить <u>не более трех</u> соответствующих технических комитетов, групп экспертов или консультативных органов, в которых Вы работали, и кратко описать свои конкретные обязанности:</i></p> | <p>1. &lt;Ввод текста&gt;</p> <p>2. &lt;Ввод текста&gt;</p> <p>3. &lt;Ввод текста&gt;</p> |
|--|---|

| IX. ЗНАНИЕ ЯЗЫКОВ * |  |  |  |
|---------------------|--|--|--|
| Родной язык:*       | <input type="checkbox"/> арабский <input type="checkbox"/> английский <input type="checkbox"/> русский<br><input type="checkbox"/> китайский <input type="checkbox"/> французский <input type="checkbox"/> испанский<br>другой (просьба указать конкретно): <Ввод текста>  |  |  |
| <i>Другие языки</i> |  |  |  |
| Общение:*           | арабский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>китайский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>английский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>французский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>русский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>испанский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>другой (просьба указать конкретно): <Ввод текста><br><input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно |  |  |
| Чтение:*            | арабский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>китайский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>английский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>французский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>русский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>испанский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>другой (просьба указать конкретно): <Ввод текста><br><input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно |  |  |
| Письмо:*            | арабский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>китайский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>английский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>французский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>русский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>испанский: <input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно<br>Other (specify): <Ввод текста><br><input type="checkbox"/> отлично <input type="checkbox"/> хорошо <input type="checkbox"/> удовлетворительно                    |  |  |

## X. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

|  |  |
|--|--|
| <p>Просьба привести <u>по крайней мере одну, но не более трех</u> рекомендаций с подробной контактной информацией:*</p> <p><i>Просьба приложить к каждой рекомендации заполненный общий формат(ы) с контактными данными*</i></p> | <p>Рекомендация 1:*&lt;Ввод текста&gt;</p> <p>Рекомендация 2: &lt;Ввод текста&gt;</p> <p>Рекомендация 3: &lt;Ввод текста&gt;</p> |
|--|--|

### XI. ЛЮБАЯ ДРУГАЯ АКТУАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

|  |
|--|
| <p><i>Просьба представить любую другую информацию, актуальную для Вашей роли в качестве эксперта (макс. 300 слов)</i></p> <p>&lt;Ввод текста&gt;</p> |
|--|

### ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗАПИСИ

|  |                   |
|--|-------------------|
| Дата*:   | <ГГГГ-ММ-ДД>      |
| Страна*:   | <название страны> |
| Название национального координационного центра по Картахенскому протоколу:*  | <Ввод текста>     |
| <i>Настоящим подтверждаю назначение вышеупомянутого лица в реестр экспертов и правильность информации, приведенной в настоящей анкете.</i> |                   |
| Подпись национального координационного центра по Картахенскому протоколу:*   |                   |

|   |               |
|---|---------------|
| Название национального координационного центра по МПБ:*   | <Ввод текста> |
| <i>Настоящим подтверждаю, что не имеется никаких возражений против размещения вышеприведенной информации в Механизме посредничества по биобезопасности.</i> |               |
| Подпись национального координационного центра по МПБ:*  |               |

----